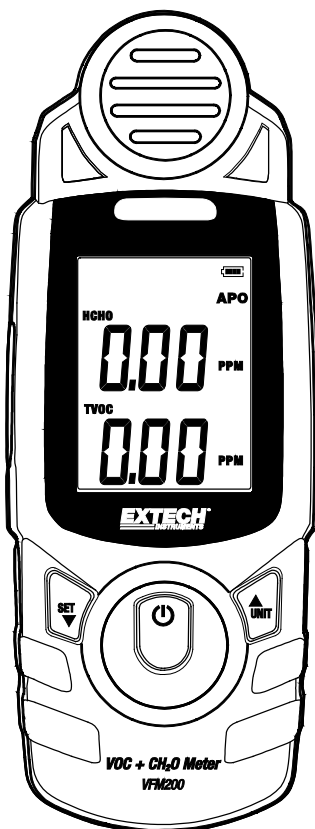


# EXTECH®

## Manuel de l'utilisateur

Testeur de formaldéhyde (HCHO ou CH<sub>2</sub>O) et le total des composés organiques volatiles (TVOC)

### Modèle VFM200



Vous trouverez d'autres traductions du manuel d'utilisation sous [www.extech.com](http://www.extech.com)

## ***Introduction***

---

Nous vous remercions d'avoir choisi le modèle Extech Instruments VFM200. Le modèle VFM200 mesure le HCHO (formaldéhyde) et le TVOC (total des composés organiques volatiles).

Sources possibles d'TVOCs : peintures, revêtements, adhésifs, de la fumée de cigarette, les pesticides, les produits de soins personnels, d'échappement de voiture, de nouveaux meubles, les revêtements muraux, nettoyeurs ménagers, cuisine et fossiles. Produits chimiques comprennent : l'acétone, de l'éthylène glycol, le formaldéhyde, le xylène, le 1,3-butadiène, le tétrachloroéthène, sulfure d'hydrogène, l'ammoniac, le toluène, le benzène, le chlorure de méthylène, le perchloroéthylène et le MTBE.

Cet appareil est livré entièrement testé et calibré et, sous réserve d'une utilisation adéquate, vous pourrez l'utiliser pendant de nombreuses années en toute fiabilité. Veuillez visiter notre site Internet ([www.extech.com](http://www.extech.com)) pour consulter les dernières versions de ce manuel d'utilisation, les mises à jour des produits et l'assistance client.

## ***Fonctionnalités***

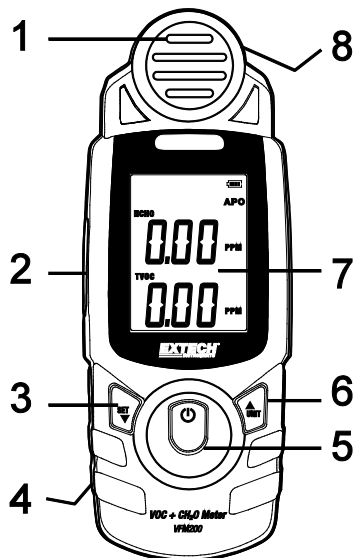
---

- Technologie incluant un capteur de Formaldéhyde avec pile à combustible
- Mesures de haute précision
- Écran LCD rétro-éclairé
- Affichage en temps réel de la concentration de HCHO (formaldéhyde) dans l'air
- Affichage en temps réel de la concentration en TVOC (total des composés organiques volatiles) dans l'air
- Deux unités de mesure (PPM, mg/m<sup>3</sup>)
- Audio-visuels pour les alarmes Haute et Basse HCHO
- Mise hors tension automatique

## Description

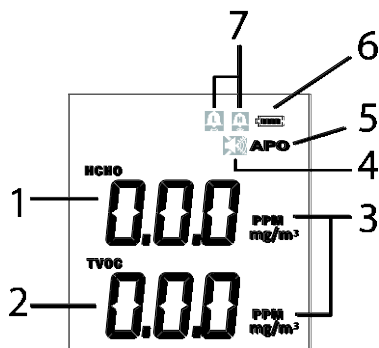
### DESCRIPTION DU MÈTRE

1. Capteur de HCHO (à l'avant)
2. Prise pour adaptateur secteur C.A. (sous le capuchon de protection)
3. Bouton directionnel bas et Configuration de l'alarme
4. Compartiment à Pile (arrière)
5. Bouton MARCHÉ/ARRÊT (également utilisé pour la Configuration de l'alarme)
6. Bouton directionnel haut/bouton de sélection de l'unité de mesure
7. Écran LCD rétro-éclairé
8. Capteur de TVOC (à l'arrière)



### ÉCRAN LCD



1. Mesure de HCHO
2. Mesure de TVOC
3. Unités de mesure de température réglables
4. Symbole de l'avertisseur sonore
5. Rappel de Mise hors tension automatique activée
6. État de charge de la batterie rechargeable
7. Symboles d'alarme haute et basse



## Mode opératoire

---

### MISE SOUS TENSION DE L'APPAREIL

Appuyez sur le bouton  pour mettre en marche le mètre. L'indicateur de charge de la batterie informe l'utilisateur de l'état de la charge de la batterie. Connectez le chargeur de batterie pour recharger la batterie. Effectuez une pression prolongée sur le bouton  pour éteindre le mètre. L'écran LCD affiche ensuite le compte à rebours : 3, 2, 1, puis ARRÊT avant la mise hors tension.

### MISE HORS TENSION AUTOMATIQUE


Le mètre se met automatiquement hors tension au bout de 30 minutes d'inactivité. Appuyez sur un bouton de fonction pour désactiver la mise hors tension du mètre ; la minuterie de mise hors tension est ensuite réinitialisée. Le symbole de la mise hors tension automatique (APO) rappelle à l'utilisateur que la fonction de mise hors tension automatique est encore active.

### UTILISATION GÉNÉRALE


- Toutes les lignes de l'écran LCD s'activent lorsque l'appareil est mis sous tension. L'affichage inférieur du TVOC débute un compte à rebours depuis 10 secondes ou 90 secondes (selon l'environnement de mesure). Le mètre est prêt à l'utilisation une fois le compte à rebours terminé.
- En mode de mesure normal, l'affichage supérieur indique la concentration de HCHO en PPM ou  $\text{mg}/\text{m}^3$ . L'affichage inférieure indique la concentration de TVOC en PPM ou  $\text{mg}/\text{m}^3$ .
- Utilisez le bouton **UNITÉ** pour changer d'unité entre PPM et  $\text{mg}/\text{m}^3$ .
- Lorsque le mètre est en marche et que la concentration de HCHO excède les seuils d'alarme haut et bas définis par l'utilisateur, le voyant lumineux LED clignote en rouge et le signal sonore retentit (à moins qu'il ait été désactivé par l'utilisateur avec le bouton **RÉGLAGE/▼**). Appuyez sur le bouton **RÉGLAGE/▼** pour couper le son de l'avertisseur sonore (lorsque celui-ci retentit) ou pour entièrement désactiver l'avertisseur sonore de l'alarme. Lorsque désactivé, le symbole de l'avertisseur sonore s'éteint.

### CONFIGURATION DE L'ALARME (HCHO uniquement)

#### Réglage de l'alarme basse

1. Pressez de manière prolongée le bouton **RÉGLAGE/▼** pour accéder au mode de configuration.
2. Le symbole de l'alarme basse s'affiche, l'écran LCD affiche également le seuil d'alarme basse.
3. Utilisez les boutons de navigation **▲** et **▼** pour configurer le seuil de l'alarme limite basse.
4. Appuyez sur le bouton  pour accéder à l'écran de configuration de l'alarme haute.

#### Réglage de l'alarme haute

1. Utilisez les boutons de navigation **▲** et **▼** pour configurer le seuil de l'alarme limite haute.
2. Appuyez sur le bouton  pour revenir au mode de mesure normal.

## BOUTONS DE COMMANDE

1. Appuyez sur le bouton ▼ **RÉGLAGE** pour couper le son de l'avertisseur sonore (lorsque celui-ci retentit) ou pour désactiver/activer l'avertisseur sonore de l'alarme. Ce bouton est également utilisé comme une flèche directionnelle bas visant à modifier les valeurs et seuils d'alarme de limite haute et basse dans le mode Configuration de l'alarme.
2. Maintenez enfoncé le bouton ▼ **RÉGLAGE** pour accéder au mode Configuration de l'alarme (consultez la section Configuration de l'alarme).
3. Appuyez sur le bouton ▲ **UNITÉ** pour modifier l'unité de mesure (PPM ou mg/m<sup>3</sup>) ou pour l'utiliser comme un bouton directionnel Haut et modifier les valeurs et seuils d'alarme de limite haute et basse dans le mode Configuration de l'alarme.

## SÉCURITÉ

- Ne rangez et ne faites pas fonctionner l'appareil dans des zones comprenant des gaz corrosifs.
- N'obstruez jamais les capteurs du mètre durant son utilisation.
- Utilisez uniquement la batterie lithium-ion fournie pour alimenter l'appareil.
- Utilisez uniquement l'adaptateur de courant C.A./le chargeur de batterie fourni pour charger la batterie lithium-ion.

## RECHARGE et REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

1. Si la batterie requiert une charge, branchez le chargeur de batterie fourni à une source d'alimentation électrique C.A., puis sur l'appareil de mesure (côté gauche, sous le capuchon de protection). Une charge complète requiert 2 heures.
2. Pour remplacer la batterie, ouvrez le compartiment à batterie arrière du mètre puis insérez une batterie polymère lithium-ion neuve de (7,4 V, 1300 mAh). Remontez l'appareil avant toute utilisation (partie # VPC-BATT).

**Rappels de sécurité concernant les piles :** Veuillez mettre les piles au rebut de manière responsable ; n'incinerez jamais des piles, car elles risquent d'exploser ou de fuir. Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant 60 jours ou plus, retirez la pile et rangez-la séparément.



Ne jetez jamais les piles usagées ou rechargeables avec vos déchets ménagers. En tant que consommateurs, les utilisateurs sont légalement tenus de rapporter les piles usagées à des points de collecte appropriés, au magasin de détail dans lequel les piles ont été achetées, ou à n'importe quel point de vente de piles.

**Mise au rebut :** Ne jetez pas cet appareil avec vos déchets ménagers. L'utilisateur est tenu de rapporter les appareils en fin de vie à un point de collecte agréé pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques.

## NETTOYAGE ET RANGEMENT

Essayez de temps à autre le boîtier à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux ; n'utilisez ni abrasifs ni solvants. Veuillez retirer la batterie du mètre si vous ne pensez pas utiliser celui-ci pendant une longue période.

## Données techniques

Capteur	Technologie employant une pile à combustible de qualité professionnelle
Plage de HCHO	0,00 à 5,00 mg/m <sup>3</sup> (ou PPM)
Résolution d'affichage du HCHO	0,01 mg/m <sup>3</sup> (ou PPM)
Précision de base du HCHO	± 5 % de FS
Plage de TVOC	0,00 à 9,99 mg/m <sup>3</sup> (ou PPM)
Résolution d'affichage du TVOC	0,01 mg/m <sup>3</sup> (ou PPM)
Précision de base du TVOC	± 5 % de FS
Temps de réponse	≤ 2 secondes
Température de fonctionnement	0 °C à 40 °C (32 à 104 °F)
Température de rangement	-10°C à 60°C (14 à 140°F)
Alimentation	Batterie polymère rechargeable au lithium-ion (7,4 V, 1300 mAh)
Durée de charge de la batterie	Environ 3 heures avec un adaptateur de courant C.A.
Batterie	7.4V 1300mAh (pièce # VPC-BATT)
Dimensions	165 x 60 x 25 mm (6,5 x 2,4 x 1,0 po.)
Poids	584 g (20,6 on.)

Substance	Sensibilité croisée (%)
CO	1
H <sub>2</sub>	0.1
SO <sub>2</sub>	12
CL <sub>2</sub>	-3
Éthanol	45
Phénol	7

## ***Garantie de deux ans***

---

*Teledyne FLIR garantit que cet instrument de la marque Extech est exempt de défauts de pièces et de fabrication pendant deux ans à compter de la date d'expédition (une garantie limitée de six mois s'applique aux capteurs et aux câbles). Le texte intégral de la garantie est disponible à l'adresse <http://www.extech.com/support/warranties>.*

## ***Services de calibrage et de réparations***

---

**Teledyne FLIR propose des services de calibrage et de réparations** pour les produits de la marque Extech que nous vendons. Nous proposons un calibrage traçable NIST pour la plupart de nos produits. Veuillez nous contacter pour de plus amples informations sur la disponibilité des services de calibrage et de réparations. Veuillez vous reporter aux coordonnées ci-dessous. Un calibrage doit être effectué chaque année pour vérifier les performances et la précision de l'appareil. Les spécifications du produit sont sujettes à modifications sans préavis. Veuillez visiter notre site Web pour obtenir les informations les plus récentes sur nos produits : [www.extech.com](http://www.extech.com).

## ***Contactez le service d'assistance à la clientèle***

---

Liste des numéros de téléphone du service client: <https://support.flir.com/contact>

Adresse électronique pour Calibrage, Réparations et Retour de produits : [repair@extech.com](mailto:repair@extech.com)

Assistance technique : <https://support.flir.com>

**Copyright © 2022 Teledyne FLIR Commercial Systems, Inc.**

Tous droits réservés, y compris le droit de reproduction de tout ou partie et sous quelque forme que ce soit  
[www.extech.com](http://www.extech.com)

Ce document ne contient aucune information contrôlée à l'exportation